



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 199837

Delivery Date: January 24, 2023

Customer No: 484ASCEUR

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91001108

Delivery address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Forwarder

CUSTOMER FREIGHT

Document Address

Linamar Plettenberg GmbH - EUR
 Daimlerstraße 11
 GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Terms of delivery: FCA

Agreement no: 484ASCEUR

Place of dispatch: Bekescsaba

Responsible: Piroska Lejla Szabó

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Plate Number: B 12 UAR / B 632 LUA

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511199480 Speed Gear RV Pre-turned 035495-90A 172401 172674 171780 172287	2511199480	10011 166151	pcs	550004366301 8708409100

EKAER:

We deliver on behalf of Linamar Plettenberg GmbH

RAW MATERIAL CHARGE NUMBER:

636504R 581 pcs
 638692S 9430 pcs

R = 581
 S = 9430

Packaging:

500088

MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: 11

501742

MAGNA FLC MAGNUMBOX: 11

707135

MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: 253

31806

Total colli: 11

Net weight: 9 420 kg
 Gross weight: 10 463 kg

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GEN 2023

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 581
 Quantità effettiva:
 Tipo imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 31.1.23
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 S.C. LUAR S.R.L.
 Comunalizilor, nr. 10
 AR ROU 265
 Conformità dichiarata: 9430
 Quantità effettiva:
 Tipo imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 31.1.23
 Firma: [Signature]

Linamar Hungary Zrt.
 Precision Parts Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 ENP HU29131000010250914001549781
 Adószám: 10732346-2-04
 P-KER-02

180333602
 CQ 5012470260

180333602
 CQ 5012470260

I-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility I-15 including 21, 22

I-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó téli ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF CMR Pékány 4/7 N° 2023/52671 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> S.C. LUAR S.R.L. Comunarziq nr. 10 AR - RO 265 </div>					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ... <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center; margin-top: 20px;">0705</div>					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2023-01-24		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ...					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery Nr.: 199823; 199837							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummern	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang	
22	COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	21 845			
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe				ADR	sum: 21 845		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2023-01-24 am 20 on		24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am					
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders S.C. LUAR S.R.L. Comunarziq nr. 10 AR - RO 265		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrers S.C. LUAR S.R.L. Comunarziq nr. 10 AR - RO 265		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee			
25 Jármű Vehicle... B 12 UAR B 632 LUA		Raksúly Useful loa...					

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokom kivétel a rovat utolsó soron

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe